



## **CONTRATTO PER LA CONCESSIONE DI LICENZA D'USO PER LA CONSULTAZIONE DI NORME**

### **TRA**

UNI . Ente Nazionale Italiano di Unificazione . con sede in Milano, Via Sannio 2 . P.I. 06786300159 (di seguito in breve %«UNI»), in persona del legale rappresentante, Dott. Piero Torretta munito degli occorrenti poteri come dichiara e garantisce

### **E**

CNI - Consiglio Nazionale degli Ingegneri con sede in Roma - 00187 via IV Novembre 114, CF 80057570584, in persona del legale rappresentante *pro tempore*, Ing. Armando Zambrano, munito degli occorrenti poteri come dichiara e garantisce (di seguito in breve %«Cliente»).

### **Premesso che**

- 1) UNI . Ente Nazionale Italiano di Unificazione è un'associazione privata senza scopo di lucro, il cui fine è quello di svolgere attività normativa in tutti i settori industriali, commerciali e del terziario ad esclusione di quello elettrico ed elettrotecnico.
- 2) CNI . Consiglio Nazionale degli Ingegneri, organismo nazionale di rappresentanza istituzionale della categoria professionale degli ingegneri, è l'ente di diritto pubblico vigilato dal Ministero della Giustizia che svolge un ruolo di primaria importanza nel promuovere, sviluppare e potenziare il ruolo dell'ingegnere.
- 3) UNI nell'esercizio delle proprie funzioni concede una serie di licenze d'uso per la consultazione di norme tramite la rete internet alle condizioni e con le modalità riportate nelle condizioni generali di contratto e pubblicate sul sito [www.uni.com](http://www.uni.com), di cui all'atto della sottoscrizione del presente accordo il Cliente dichiara di aver preso integrale visione.
- 4) CNI è interessato a sottoscrivere un accordo a condizioni particolari rispetto a quelle generalmente applicate da UNI per la concessione di licenze d'uso per la consultazione di norme al fine di poter successivamente concedere sublicenze agli Ordini territoriali degli Ingegneri e questi ultimi consentire l'accesso ai propri iscritti.
- 5) la precisa individualità e la nota specialità del servizio da acquisire essendo riferibile ad una condizione di privativa o di esclusività commerciale, è tale da rendere impraticabile un esperimento di gara per l'individuazione delle alternative di mercato.
- 6) Le parti hanno quindi deciso di regolamentare con il presente accordo le condizioni di licenza d'uso tra UNI e CNI per la consultazione delle norme, nonché le condizioni che verranno applicate agli Ordini territoriali degli Ingegneri ed agli iscritti agli Albi Professionali di questi ultimi (tutti . Ordini ed iscritti - di seguito ed in breve %«UTILIZZATORI»).

**Tutto ciò premesso si conviene e si stipula quanto segue:**



## 1. PREMESSA

1.1 La premessa e gli allegati costituiscono parte integrante ed essenziale del presente contratto.

1.2 Le condizioni contrattuali sotto riportate si riferiscono alla concessione a pagamento di una licenza d'uso atta alla Consultazione di Norme Tecniche On-line, erogata tramite la rete internet dall'UNI. L'accettazione delle presenti condizioni determina l'abilitazione per l'accesso al servizio di Abbonamento mediante e-mail login e password.

## 2. OGGETTO

2.1 Il presente documento definisce le condizioni generali di licenza d'uso del servizio a pagamento erogato tramite la rete internet dall'UNI. Il servizio consente all'UTILIZZATORE esclusivamente **la consultazione**, tramite collegamento internet, dei testi integrali delle norme tecniche . continuamente aggiornate . selezionate e garantite sulla base del catalogo vigente al momento della consultazione, ed evidenziate nell'allegato B, che entra a far parte integrante del presente accordo.

Qualora l'UTILIZZATORE . durante il periodo di validità dell'abbonamento . fosse interessato alla consultazione in modalità off line di una o più norme contenute nell'abbonamento sottoscritto, potrà procedere al download . previo pagamento di un prezzo speciale e forfettario di Euro 15,00 più IVA come di legge per singola norma - esclusivamente in formato pdf.

Le parti prendono atto che per consentire lo sviluppo delle necessarie funzionalità informatiche . già avviate da UNI - nonché il completamento della iniziale fase di sperimentazione, necessaria per la complessità delle attività e procedure previste dal presente contratto, non sarà possibile per l'utilizzatore procedere al download sino al 15.09.2014, prorogabile per motivi tecnici al massimo sino al 30.09.2014, su richiesta di UNI. Successivamente a tale data, le fatture verranno emesse all'UTILIZZATORE che abbia materialmente effettuato il download e che rimane il responsabile unico del pagamento, direttamente dal sistema informatico dell'UNI.

I file delle norme saranno disponibili esclusivamente sul dispositivo dell'UTILIZZATORE, con possibilità di un singolo scarico per ogni norma e utilizzabili secondo la licenza d'uso di UNISore riportata nell'allegato A, che deve necessariamente essere accettata in fase di acquisto e nel pieno rispetto della Legge sul diritto d'autore

In ogni caso, alla scadenza dell'abbonamento ed in assenza di rinnovo, detta licenza d'uso ed il relativo collegamento di visualizzazione decadranno automaticamente.

2.2 UNI concederà al CLIENTE la possibilità di utilizzare il servizio tramite concessione del numero di licenze indicate nell'allegato B, che costituisce parte integrante ed essenziale del presente accordo, che non potranno essere cedute a terzi, né a titolo gratuito né a titolo oneroso, come meglio specificato nel successivo punto 4.



### 3. UTILIZZO DEL SERVIZIO

Il collegamento telematico per la fruizione del servizio deve avvenire da un personal computer nella disponibilità e/o di proprietà dell'UTILIZZATORE, tramite connessione alla rete internet. I costi relativi al collegamento sono a carico dell'UTILIZZATORE.

UTILIZZATORE si fa carico della corretta configurazione del proprio personal computer, il quale dovrà essere munito, per la visualizzazione dei contenuti delle norme tecniche, di un browser (con abilitati cookies e javascript), del plugin File Open e di %Acrobat Reader®+per l'apertura dei file pdf\*\*

Tutti i programmi possono essere scaricati gratuitamente dal sito della Adobe. Gli oneri per l'acquisto, installazione e configurazione dei predetti software sono a carico dell'UTILIZZATORE.

UNI comunicherà agli Ordini territoriali a mezzo messaggio di posta elettronica l'avvenuta attivazione del servizio di Abbonamento che sarà abilitato entro 2 giorni lavorativi dalla ricezione della comunicazione del CNI, indicante il numero di utenze concesse.

*\*\* UNI si riserva la facoltà di modificare in qualsiasi momento le modalità di visualizzazione delle norme UNI, adottando programmi che risulteranno di volta in volta idonei a garantire una migliore fruibilità della consultazione e una adeguata protezione dei contenuti a tutela dei propri diritti. Il CLIENTE accetta sin da ora . anche in nome e per conto di UTILIZZATORE - quindi di dover installare eventuali aggiornamenti, sempre a titolo gratuito, di programmi di lettura già esistenti, ovvero nuovi programmi che verranno comunicati da UNI. In ogni caso l'installazione dei programmi sarà ad esclusivo carico di UTILIZZATORE.*

### 4. DIRITTI E DOVERI DEL CLIENTE e dell'UTILIZZATORE

L'UNI permette di utilizzare il servizio di Abbonamento mediante e-mail login e password a condizione di poter associare a questi dati la vera identità dell'UTILIZZATORE in modo da poter fornire, in caso di formale richiesta scritta da parte dell'Autorità Giudiziaria, le informazioni opportune per poter perseguire i reati eventualmente perpetrati tramite l'uso improprio del servizio reso. L'UNI manterrà riservati i dati identificativi forniti dall'UTILIZZATORE e non li rivelerà a terzi, fatta salva l'Autorità Giudiziaria che ne faccia espressa richiesta. È fatta salva la facoltà dell'UNI di trasmettere tali dati a soggetti che abbiano sottoscritto un impegno di riservatezza e che siano stati dall'UNI delegati ad espletare i servizi connessi con l'oggetto del presente contratto. È fatto espresso divieto al CLIENTE di cedere il presente contratto e le facoltà da esso scaturenti, nonché concedere sublicenze a qualsiasi soggetto terzo, ivi compresi soci, associati, consorziati, iscritti, consulenti, senza il preventivo consenso scritto di UNI, sia a titolo gratuito che oneroso, salvo quanto previsto dal capoverso successivo.

Il CLIENTE si intende autorizzato ad accordare agli Ordini territoriali degli Ingegneri, dal medesimo indicati con successiva comunicazione, la possibilità di utilizzare direttamente la Licenza d'uso di cui al presente contratto; a loro volta gli Ordini



territoriali avranno la facoltà di far utilizzare la licenza da uso esclusivamente agli iscritti ai propri albi.

Quest'ultimo si impegna altresì a far rispettare agli Ordini territoriali e/o agli iscritti ai relativi albi quanto riportato nel presente contratto.

In particolare CNI renderà edotti gli Ordini territoriali degli Ingegneri e gli iscritti ai relativi albi che è vietata la cessione del presente contratto e/o la concessione di sublicenze a soggetti terzi.

Il CLIENTE prende atto ed accetta la presenza del registro dei collegamenti (log) mantenuto dal CNI. Il registro dei collegamenti potrà essere esibito solo all'Autorità Giudiziaria che ne faccia esplicita richiesta. Il CNI adotta tutte le misure tecniche ed organizzative necessarie a garantire la riservatezza del registro dei collegamenti. Con la adesione al presente servizio, il CLIENTE accetta espressamente che i dati forniti e comunque quelli a riconducibili agli Ordini ed ai loro iscritti (ad esempio, indirizzo IP di collegamento), verranno trattati, oltre che per le finalità previste al successivo art.5, per verificare che non vengano violate le norme sul diritto d'autore ed in generale il pieno e puntuale rispetto di quanto previsto dalle presenti condizioni generali di contratto. UTILIZZATORE si impegna a non utilizzare il servizio per finalità di lucro e/o porre in essere attività che arrechino danni o turbative alla rete, a terzi utenti, o che violino le leggi ed i regolamenti in vigore. In caso di violazione del presente contratto, il CNI, previa diffida, avrà titolo per procedere al distacco degli accessi attribuiti all'Ordine territoriale coinvolto senza per questo essere tenuto ad alcun risarcimento e/o rimborso per l'eventuale periodo non goduto di accesso al servizio di Abbonamento, fatta salva ogni altra azione di rivalsa nei confronti dei responsabili diretti ed indiretti delle menzionate violazioni.

## 5. PROFILAZIONE

Per profilazione si intende il processo mediante il quale possono essere rilevate le attitudini dell'UTILIZZATORE manifestate attraverso l'uso del servizio. Il CNI adotterà un sistema di profilazione degli utenti basato sull'analisi degli accessi e delle richieste effettuate. Il CNI, mediante il sistema di formazione, conservazione ed elaborazione dei profili, si propone di sviluppare nuovi servizi in linea con le aspettative dell'utenza.

## 6. RESPONSABILITÀ DEL CNI

**6.1** Il CNI non sarà responsabile nel caso di ritardi, malfunzionamenti e interruzioni nell'erogazione del servizio provocati da: (a) cause di forza maggiore; (b) manomissioni o interventi sulle apparecchiature dell'UTILIZZATORE, effettuati dall'UTILIZZATORE stesso ovvero da terzi; (c) errata utilizzazione del servizio da parte dell'UTILIZZATORE; (d) malfunzionamento dei terminali utilizzati dall'UTILIZZATORE; (e) erronea configurazione e/o utilizzo dei software dell'UTILIZZATORE; (f) scioperi; (g) malfunzionamenti dei server di rete e/o interruzioni della connessione ad Internet dipendenti dall'ISP (Internet Service Provider). Per cause di forza maggiore si intendono gli eventi non previsti e non prevedibili dal CNI e dipendenti da fatti naturali o di terzi, quali, in via esemplificativa, catastrofi naturali, fulmini, incendi, esplosioni, ecc.

**6.2** Il CNI non sarà responsabile verso CLIENTE, verso i soggetti direttamente o indirettamente connessi al CLIENTE stesso e verso i terzi per i danni, le perdite e i costi sopportati in conseguenza di sospensioni o interruzioni del servizio dovute a



cause di forza maggiore o a caso fortuito. L'UNI si riserva il diritto di modificare le caratteristiche funzionali del servizio dandone avviso al CLIENTE tramite posta elettronica certificata [segreteria@ingpec.eu](mailto:segreteria@ingpec.eu) entro 3 (tre) giorni lavorativi dalla intervenuta modifica, purchè ciò non comporti costi aggiuntivi e menomazioni del servizio, e garantendo, in ogni caso, il servizio base.

## 7. RISERVATEZZA

L'accesso al servizio è consentito mediante un codice di identificazione (e-mail login) e una parola chiave (password). UTILIZZATORE è informato del fatto che la conoscenza di entrambe da parte di terzi consentirebbe a questi ultimi l'utilizzo del servizio in nome di UTILIZZATORE medesimo. UTILIZZATORE è pertanto tenuto a conservare l'e-mail login e la password nella massima riservatezza e con la massima diligenza. Egli sarà ritenuto, previa diffida, responsabile di qualsiasi danno e conseguenza pregiudizievole che in via personale e diretta possa essere arrecato all'UNI o a terzi in dipendenza della mancata osservanza di quanto sopra ivi incluso il distacco degli accessi attribuiti.

## 8. TUTELA DEL DIRITTO D'AUTORE

**8.1** L'UTILIZZATORE, fermo restando quanto previsto dall'art.2.1 del presente contratto, in merito alla possibilità di scaricare, salvare e stampare una o più norme previo pagamento di un prezzo speciale e forfettario di " 15,00 più IVA come di legge e fatto salvo il diritto di cui all'art. 71-sexies, 4° comma, Legge 22 aprile 1941 n° 633, si impegna a non scaricare, salvare, stampare, riprodurre, duplicare, copiare, ai fini della cessione a terzi di norme ovvero dei contenuti delle norme oggetto della Licenza d'uso di cui al presente contratto e ciò anche per fini non di lucro. Ogni accertato utilizzo dei contenuti per le sopraindicate finalità determina l'immediata interruzione del servizio limitatamente all'utilizzatore inadempiente e per l'UNI il diritto ad agire per il risarcimento dell'eventuale danno, nei soli confronti del soggetto inadempiente.

**8.2** Il CLIENTE accetta ed acconsente che tutti i documenti forniti per il tramite del presente servizio, siano muniti, su ogni singola pagina, di un apposito watermark. Il watermark non pregiudica in alcun modo la leggibilità del documento, né, a qualsiasi effetto, ne inficia e/o pregiudica la validità e/o ufficialità.

Tale misura di protezione è conforme a quanto stabilito dal combinato disposto degli artt. 102-quater e 102-quinques della Legge 22 aprile 1941 n° 633. Resta impregiudicato per l'UNI il diritto di adottare nuove ed ulteriori misure di protezione a tutela dei propri diritti di proprietà intellettuale. La rimozione e/o alterazione anche parziale del watermark e di altre misure di protezione in assenza del consenso dell'UNI costituisce reato ai sensi dell'art. 171-ter della Legge 22 aprile 1941 n° 633.

Costituisce altresì reato, ai sensi degli artt. 171 e ss della Legge 22 aprile 1941 n° 633, ogni e qualsiasi duplicazione e diffusione abusiva dei contenuti acquisiti tramite la licenza d'uso oggetto del presente contratto protetta da diritto d'autore, intendendosi con diffusione anche la commissione degli stessi su rete telematica, con qualsiasi tipo di connessione.

## 9. DURATA DEL CONTRATTO ED ESERCIZIO DEL DIRITTO DI RECESSO



La licenza d'uso, in ragione del numero di accessi acquisiti ed indicati nell'allegato B, decorre dal 01/08/2014 per la sola consultazione; il diritto di procedere al download decorre a far data dall'attivazione del servizio, come meglio specificato ai precedenti articoli 2 e 3, ed avrà la durata indicata nel menzionato allegato B. Con un preavviso di giorni 30 rispetto alla data di naturale scadenza della licenza, UNI sarà autorizzata ad inviare a CLIENTE, a mezzo posta elettronica, un messaggio mediante il quale potrà avvisarlo dell'imminente scadenza della licenza affinché il CLIENTE possa decidere se rinnovarla o meno alle condizioni contrattuali vigenti al momento della richiesta di rinnovo.

Il CLIENTE ha diritto di recedere dal presente contratto in qualsiasi momento dandone comunicazione scritta mediante lettera raccomandata a.r. da inviarsi ad UNI - Ente Nazionale Italiano di Unificazione - Via Sannio 2, - 20137 Milano (MI). CLIENTE accetta ed acconsente che, in caso di recesso anticipato dal contratto, non avrà diritto ad alcun risarcimento e/o rimborso da parte di UNI per l'eventuale periodo non goduto della Licenza d'uso.

Entro 24 ore dalla ricezione della comunicazione del recesso da parte del CLIENTE, l'UNI provvederà a disabilitare la licenza d'uso e a cessare ogni trattamento dei dati previsto dall'art. 12.

Il CLIENTE, assicurando che si adopererà per analogo osservanza da parte degli Ordini territoriali degli Ingegneri - si impegna per tutta la durata del presente contratto e successivamente alla sua conclusione, per qualsiasi ragione intervenuta - all'osservanza delle disposizioni di cui all'art. 8 (tutela del diritto d'autore).

Resta in ogni caso inteso che alla scadenza del contratto ovvero all'interruzione dello stesso, per qualsiasi ragione intervenuta, le licenze d'uso precedentemente ottenute e il relativo collegamento di visualizzazione decadranno automaticamente.

Il presente contratto si intende tacitamente rinnovato di anno in anno salvo disdetta, di una delle parti, comunicata con posta elettronica certificata inviata con almeno 2 (due) mesi di anticipo rispetto alla scadenza naturale.

## **10. COMPENSO, PAGAMENTI**

Il CLIENTE riconoscerà ad UNI il compenso stabilito e previsto nell'allegato C, che costituisce parte integrante ed essenziale del presente contratto, che dovrà essere versato con le modalità ed i tempi ivi indicati.

## **11. ISCRIZIONE AL SERVIZIO**

Per poter procedere all'iscrizione verranno richiesti alcuni dati personali. Il trattamento di tali dati avviene secondo le modalità di cui all'informativa resa ai sensi del D. Lgs. 30 giugno 2003 n.196. Con l'accettazione delle presenti condizioni generali di servizio, il Cliente dichiara che i dati riguardanti la sua persona sono corretti e veritieri.

## **12. INFORMATIVA AI SENSI DELL'ART. 13 DEL D. LGS. N.196 DEL 30 GIUGNO 2003**

Questo documento intende descrivere nella maniera più accurata le modalità di gestione del trattamento dei dati personali degli utenti che fruiscono della licenza



diso. L'informativa non è valida per altri siti web eventualmente consultabili tramite link presenti nel servizio di Abbonamento, di cui UNI non è in alcun modo, né direttamente, né indirettamente, responsabile.

## **IL "TITOLARE" DEL TRATTAMENTO**

"Titolare" del trattamento dei dati personali eventualmente trattati a seguito della consultazione del sito dell'UNI e di ogni altro dato utilizzato per la fornitura dei servizi contrattualmente richiesti ed erogati dall'UNI, è UNI . Ente Nazionale Italiano di Unificazione, Via Sannio 2, - 20137 Milano.

## **DIRITTI DEGLI INTERESSATI**

I soggetti cui si riferiscono i dati personali, ai sensi dell'art. 7 del D.Lgs. n. 196/2003, hanno il diritto in qualunque momento di ottenere la conferma dell'esistenza o meno dei medesimi dati e di conoscerne il contenuto e l'origine, verificarne l'esattezza o chiedere di integrarli, aggiornarli oppure rettificarli. I soggetti cui si riferiscono i dati personali hanno, inoltre, il diritto di chiedere la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, nonché di opporsi in ogni caso, per motivi legittimi, al loro trattamento. Le richieste relative all'art. 7 del D.Lgs. n.196/2003 devono essere rivolte per iscritto a: UNI . Ente Nazionale Italiano di Unificazione, Via Sannio 2, - 20137 Milano, oppure per posta elettronica certificata all'indirizzo e-mail [diffusione.uni@pec.it](mailto:diffusione.uni@pec.it).

## **LUOGO E FINALITA' DEL TRATTAMENTO DEI DATI**

I trattamenti dei dati connessi alla concessione di Licenza diso, sono effettuati presso la sede dell'ente titolare del trattamento e/o presso eventuali terzi per le sole finalità del presente contratto e sono svolti solo da dipendenti, collaboratori incaricati del trattamento, o da eventuali incaricati di operazioni di manutenzione. Nessun dato derivante dall'accesso ed utilizzo della Licenza diso viene comunicato o diffuso a terzi se non per le sole finalità del presente contratto. I dati personali forniti dal Cliente che inoltra richiesta di acquisto di accesso al servizio, sono utilizzati al solo fine di eseguire il servizio o la prestazione richiesta e non sono rivelati a soggetti terzi, salvo che la comunicazione sia imposta da obblighi di legge o sia strettamente necessaria per l'adempimento delle richieste.

## **TIPOLOGIA DI DATI TRATTATI**

Dati di navigazione: i sistemi informatici e le procedure software preposte al funzionamento di questo servizio acquisiscono, nel corso del loro normale esercizio,



alcuni dati personali la cui trasmissione è implicita nell'uso dei protocolli di comunicazione di Internet. Si tratta di informazioni che non sono raccolte per essere associate a interessati identificati, ma che per loro stessa natura potrebbero, attraverso elaborazioni ed associazioni con dati detenuti da terzi, permettere di identificare gli utenti. In questa categoria di dati rientrano gli indirizzi I.P. o i nomi a dominio dei computer utilizzati dagli utenti che si connettono al sito, gli indirizzi in notazione U.R.I. (Uniform Resource Identifier) delle risorse richieste, l'orario della richiesta, il metodo utilizzato nel sottoporre la richiesta al server, la dimensione del file ottenuto in risposta, il codice numerico indicante lo stato della risposta data dal server (buon fine, errore, ecc.) ed altri parametri relativi al sistema operativo e all'ambiente informatico dell'utente.

Questi dati vengono utilizzati al solo fine di ricavare informazioni statistiche anonime sull'uso del sito e per controllare il corretto funzionamento del servizio. I dati in questione potrebbero essere utilizzati per l'accertamento di responsabilità in caso di eventuali reati informatici perpetrati ai danni del sistema informatico erogante il servizio oggetto del presente contratto: salva questa eventualità, in genere, i dati sui contatti web al servizio vengono conservati solo per l'intera durata contrattuale.

#### **DATI FORNITI VOLONTARIAMENTE DALL'UTENTE**

L'invio facoltativo, esplicito e volontario di posta elettronica agli indirizzi eventualmente indicati nelle pagine web oggetto della Licenza d'uso comporta per sua stessa natura la successiva acquisizione dell'indirizzo del mittente, necessario per rispondere alle richieste, nonché degli eventuali altri dati personali inseriti nella missiva. Si invitano i Clienti, nelle Loro richieste di servizi o nei Loro quesiti, a non inviare nominativi o altri dati personali di soggetti terzi che non siano strettamente necessari.

#### **MODALITA' DEL TRATTAMENTO**

I dati personali sono trattati in formato cartaceo e/o con strumenti automatizzati, per il tempo necessario a conseguire gli scopi per cui sono stati raccolti.

Specifiche misure di sicurezza sono osservate per prevenire la perdita dei dati, usi illeciti o non corretti ed accessi non autorizzati.

#### **CONSENSO AL TRATTAMENTO DEI DATI AI SENSI DEGLI ARTT. 23, 24, 25 DEL D.LGS. N. 196 DEL 30 GIUGNO 2003**

L'accettazione del presente contratto conferisce ad UNI il consenso da parte del CLIENTE del trattamento dei propri dati collegati al presente accordo.

#### **13. TRACCIABILITÀ DEI FLUSSI FINANZIARI È LEGGE 136/2010 E 217/2010**

In ottemperanza a quanto disposto dalle Leggi 136/2010 e 217/2010 relative alla tracciabilità dei flussi finanziari, la Pubblica Amministrazione e/o coloro soggetti a tale normativa, si impegnano a comunicare ad UNI il codice CIG e ad indicarlo nella causale del bonifico bancario da effettuarsi sul seguente conto corrente dedicato, in via non esclusiva, alle commesse pubbliche:



**INTESA SANPAOLO SPA**  
*Filiale di Milano, Corso Lodi 34 . Ang. Via Passo Buole*  
*C/C: 100000003660*  
*Codice ABI: 03069*  
*Codice CAB: 09450*  
*Codice CIN: X*  
*Codice IBAN: IT 23 X 03069 09450 100000003660*  
*Codice BIC: BCITITMM*  
*(indicando la causale di pagamento e codice CIG)*

UNI provvederà ad indicare in fattura il codice CIG ed invierà altresì l'informativa relativa alle generalità delle persone autorizzate ad operare sul conto corrente dedicato, in via non esclusiva, alle commesse pubbliche.

#### **14. LEGGE APPLICABILE E FORO COMPETENTE**

Le presenti condizioni generali di contratto sono soggette alla legge italiana. Per le controversie che dovessero insorgere in merito all'interpretazione, esecuzione e risoluzione del presente contratto sarà competente in via esclusiva il Foro di Milano.

Per quanto in questa sede non espressamente pattuito si rimanda alle condizioni generali di contratto pubblicate sul sito UNI di cui in premessa ed alla normativa italiana vigente.

**Allegato A:** Licenza d'uso norme Unistore  
**Allegato B:** Oggetto del contratto, numero di licenze e durata  
**Allegato C:** Compenso e modalità di pagamento

Il presente accordo, composto di n.14 Articoli e n. 3 Allegati che ne costituiscono parte essenziale ed integrante per complessive n. 10 pagine (oltre n. 3 pagine di allegati), viene siglato su ogni foglio e sottoscritto in calce da tutti i contraenti.

Letto, confermato e sottoscritto.

Roma, 9 luglio 2014

UNI . Ente Nazionale Italiano di Unificazione  
Dott. Piero Torretta

---

CNI . CONSIGLIO NAZIONALE DEGLI INGEGNERI  
Ing. Armando Zambrano

---



Le norme contenute nel presente contratto sono state predisposte di comune accordo tra le parti, che dichiarano di accettare ed approvare specificatamente ai sensi dell'art.1341 e 1342 Codice Civile: Art.2 (Oggetto del presente contratto); Art.3 (Modalità di utilizzo del servizio); Art.4 (Diritti e doveri del Cliente e dell'utilizzatore); Art.6 (Responsabilità dell'UNI); Art.7 (Riservatezza ed obbligo di custodia di e-mail login e password); Art.8 (Tutela del diritto d'autore e misure di protezione); Art.9 (Durata del contratto ed esercizio del diritto di recesso); art.10 (compenso e pagamenti); Art.14 (Legge applicabile e foro competente).

Roma, 9 luglio 2014

UNI . Ente Nazionale Italiano di Unificazione  
Dott. Piero Torretta

---

CNI . CONSIGLIO NAZIONALE DEGLI INGEGNERI  
Ing. Armando Zambrano

---



**CONTRATTO PER LA CONCESSIONE DI LICENZA D'USO  
STIPULATO TRA UNI E CNI  
IN DATA 09/07/2014**

**ALLEGATO A**

**LICENZA D'USO:**



**LICENZA D'USO**

UNI riconosce al Cliente che acquisterà dal webstore UNI una o più norme (d'ora in avanti denominati solo "prodotto") i diritti non esclusivi e non trasferibili di cui al dettaglio seguente, in conseguenza del pagamento degli importi dovuti. Il cliente ha accettato di essere vincolato ai termini fissati in questa licenza circa l'installazione e la realizzazione di copie o qualsiasi altro utilizzo del prodotto. La licenza d'uso non riconosce al cliente la proprietà del prodotto, ma esclusivamente un diritto d'uso secondo i termini fissati in questa licenza. UNI può modificare in qualsiasi momento le condizioni di licenza d'uso.

**COPYRIGHT**

Il cliente ha riconosciuto che:

- UNI è titolare del copyright del prodotto –così come indicato all'interno dello stesso- e che tale diritto è tutelato dalle leggi nazionali e dai trattati internazionali sulla tutela del copyright
- tutti i diritti, titoli e interessi nel e sul prodotto sono e saranno di UNI, compresi i diritti di proprietà intellettuale.

**UTILIZZO DEL PRODOTTO**

Il cliente può installare ed utilizzare esclusivamente per fini interni del proprio personale dipendente una sola copia di questo prodotto, su postazione singola.

Il Cliente accetta ed acconsente che l'acquisto della licenza d'uso delle norme UNI attraverso il servizio di Abbonamento ad un prezzo speciale abbia una durata limitata circoscritta al periodo di validità dell'abbonamento a cui appartiene.

Nel caso in cui una norma appartenga a più sottoscrizioni acquistate dal Cliente in momenti diversi si considera come data di scadenza della licenza d'uso la data di fine validità dell'ultimo abbonamento sottoscritto.

Al cliente è consentita la realizzazione di UNA SOLA COPIA del file del prodotto, ai fini di backup. Il testo del prodotto non può essere modificato, tradotto, adattato e ridotto. L'unica versione del testo che fa fede è quella conservata negli archivi UNI. È vietato dare il prodotto in licenza o in affitto, rivenderlo, distribuirlo o cederlo a qualunque titolo in alcuna sua parte, né in originale né in copia.

Il Cliente accetta ed acconsente che tutti i documenti acquisiti attraverso UNISore, siano muniti, su ogni singola pagina, di un apposito watermark. Il watermark non pregiudica in alcun modo la leggibilità del documento, né, a qualsiasi effetto, ne inficia e/o pregiudica la validità e/o ufficialità. Tale misura di protezione è conforme a quanto stabilito dal combinato disposto degli artt. 102-<sup>o</sup> e 102-<sup>o</sup> quinquies della Legge 22 aprile 1941 n° 633.

Resta impregiudicato per l'UNI il diritto di adottare nuove ed ulteriori misure di protezione a tutela dei propri diritti di proprietà intellettuale.

La rimozione e/o alterazione anche parziale del watermark e di altre misure di protezione in assenza del consenso dell'UNI costituisce reato ai sensi dell'art. 171-ter della Legge 22 aprile 1941 n° 633.

Costituisce altresì reato, ai sensi degli artt. 171 e ss della Legge 22 aprile 1941 n° 633, ogni e qualsiasi duplicazione e diffusione abusiva dei contenuti acquisiti tramite il servizio UNISore e protetti da diritto d'autore, intendendosi con diffusione anche l'immissione degli stessi su rete telematica, con qualsiasi tipo di connessione.

**AGGIORNAMENTO DEL PRODOTTO**

Questo prodotto scaricato on-line dal webstore UNI è la versione in vigore al momento della vendita. Il prodotto è revisionato, quando necessario, con la pubblicazione di nuove edizioni o di aggiornamenti. UNI non si impegna ad avvisare il cliente della pubblicazione di varianti, errata corrige o nuove edizioni che modificano, aggiornano o superano completamente il prodotto; è importante quindi che il cliente si accerti di essere in possesso dell'ultima edizione e degli eventuali aggiornamenti.

**RESPONSABILITA' UNI**

Né UNI né un suo dirigente, dipendente o distributore può essere considerato responsabile per ogni eventuale danno che possa derivare, nascere o essere in qualche modo correlato con il possesso o l'uso del prodotto da parte del cliente. Tali responsabilità sono a carico del cliente.

**TUTELA LEGALE**

Il cliente assicura a UNI la fornitura di tutte le informazioni necessarie affinché sia garantito il pieno rispetto dei termini di questo accordo da parte di terzi. Nel caso in cui l'azione di terzi possa mettere in discussione il rispetto dei termini di questo accordo, il cliente si impegna a collaborare con UNI al fine di garantirne l'osservanza. UNI si riserva di intraprendere qualsiasi azione legale nei confronti del cliente a salvaguardia dei propri diritti in qualsiasi giurisdizione presso la quale vi sia stata una violazione del presente accordo. L'accordo è regolato dalla normativa vigente in Italia e il tribunale competente per qualsiasi controversia relativa all'interpretazione, esecuzione e risoluzione del rapporto è in via esclusiva quello di Milano.

Ente Nazionale Italiano di Unificazione  
Membro Italiano ISO e CEN  
[www.uni.com](http://www.uni.com)

Sede di Milano Via Sannio, 2 – 20137 Milano Tel +39 02700241, Fax +39 0270024375 <a href="mailto:uni@uni.com">uni@uni.com</a>	Ufficio di Roma Via del Collegio Capranica, 4 – 00186 – Roma Tel +39 0669923074, Fax +39 06 6991604 <a href="mailto:uni.roma@uni.com">uni.roma@uni.com</a>
--	---



**CONTRATTO PER LA CONCESSIONE DI LICENZA D'USO  
STIPULATO TRA UNI E CNI  
IN DATA 09/07/2014**

**ALLEGATO B**

**Ambito LICENZA D'USO:** RACCOLTA COMPLETA NORME UNI e AGGIORNAMENTI

**Numero di ACCESSI contemporanei:** 342 (Trecentoquarantadue) da distribuirsi secondo le indicazioni del CNI.

**Durata del contratto:** 12 mesi dall'attivazione del servizio. In sede di prima applicazione, la durata del contratto è di 12 mesi a partire dalla data in cui sarà possibile la fatturazione al singolo utilizzatore come all'articolo n. 2 . punto 2.1.